

# تحديث NROs

نشرة الالتزامات  
الوطنية للإبلاغ



## نصائح فنية حول إدخال البيانات إلى البوابة الدولية للصحة النباتية

### استخدام البرامج النصية العادية

بدلاً من نسخ / لصق النص الخاص بك مباشرة من برنامج WORD في مربع النص الوارد في النموذج الذي يفتح عند تقديمك لتقرير، من المستحسن أن تقوم بنسخ / لصق النص في برنامج نص عادي أولاً، يمكن أن يكون برنامج النص العادي "المفكرة - pad note" في حالة استخدام جهاز حاسوب شخصي أو / تحرير النص في حالة استخدام "ماك". وبعد ذلك، يتم نقل النص إلى مربع نصي حيث يمكنك إعادة صياغته إذا لزم الأمر. تزيل هذه الخطوة الإضافية الترميز الغريب من برنامج WORD وتمنع مشكلات التنسيق مع نظام التطبيق.

### حجم الملفات

يجب أن تكون الملفات التي يتم تحميلها على البوابة الدولية للصحة النباتية أقل من 20 ميجابايت. هذا هو الحد الذي تم تعيينه من قبل البرنامج. ويمكن جعل عديد من الملفات / أنماط الملفات أصغر وتحويلها إلى PDF باستخدام أدوات لضغط الملف.

### المتصفحات

من أجل الاستفادة الكاملة من ميزات البوابة الدولية للصحة النباتية والخيارات أثناء تحرير الالتزامات الوطنية للإبلاغ لبلدك، من المستحسن استخدام أحدث إصدار من متصفح الانترنت الخاص بك. على سبيل المثال، كل الميزات والخيارات تعمل بشكل جيد في مستكشف الشبابة 9 ولكن ليس في مستكشف الشبابة 8، وتعمل جميع الميزات بشكل جيد في برنامج كروم.

## المحتويات

### صفحة 1

نصائح فنية حول إدخال البيانات إلى البوابة الدولية للصحة النباتية

### صفحة 2

إنشاء تقرير الآفات على البوابة الدولية للصحة النباتية (الجزء الأول)

### صفحة 3

إحصائيات عن تقرير الآفات على البوابة الدولية للصحة النباتية (البيانات صالحة حتى 31 أيار/مايو 2016)

## إنشاء تقرير لآفة ما على البوابة الدولية للصحة النباتية (الجزء الأول)

### قبل إضافة تقرير لآفة ما

قبل أن تقوم بإضافة المعلومات إلى الموقع، من المهم إعداد البيانات للتحميل على نحو كافٍ. على سبيل المثال، حَقِّقْ ما إذا كنت قد اتبعت الإجراءات التي وضعتها. على سبيل المثال المنظمة الوطنية الخاصة بك للحصول على تقارير من المعلومات. إذا كنت تقوم بتحرير النص الموجود أو تحميل تقرير جديد، سوف تحتاج إلى أن يكون النص المتفق عليه والملفات أو الروابط ذات الصلة جاهزة للتحميل. قبل تحميل تقرير جديد لآفة ما، حَقِّقْ أولاً ما إذا كان هناك تقرير مائل موجود مسبقاً على البوابة الدولية للصحة النباتية بشأن الآفة نفسها والتفشي نفسه ربما مع معلومات عفا عليها الزمن. ومن الأفضل أن تقوم بتحديث التقرير القائم المحمّل على البوابة الدولية للصحة النباتية سابقاً وجعله محدثاً حتى تاريخه (وأن تأخذ في الاعتبار التغييرات، على سبيل المثال، في حالة الآفة، تدابير الاستئصال التي تم إنجازها أو تمديدتها، والمناطق المعينة التي غيرت الحدود). من الحفاظ على إضافة تقارير جديدة للآفة نفسها والتفشي نفسه.

يتم تعقب جميع التغييرات على التقارير التي ستقوم بحفظها - تتوافر كافة الإصدارات السابقة (المراجعات) من التقارير على البوابة الدولية للصحة النباتية. بشكل عام لا يمكن حذف أي تقرير، وإذا اخترت أن يكون لديك العديد من التقارير في تحت العنوان نفسه أو عنوان مشابه، يرجى التأكد من أنها وصفت بشكل واضح - تحت عناوينهم أو في الوصف - ويشار إلى العناوين الأكثر حداثة.



### إنشاء تقرير لآفة جديدة (الخطوات الأربع الأولى)

1. تسجيل الدخول إلى موقع البوابة الدولية للصحة النباتية على الشبكة انقر على الزر المسمى "تحرير معلومات البلد".
2. تحت عنوان "الالتزامات الوطنية للإبلاغ" هناك قائمة من التقارير، بما في ذلك تقارير الآفات (تقارير الآفات الرسمية)، والتي يمكن أن تقدمها البلدان.
3. من أجل إضافة تقرير جديد للآفات، تحتاج إلى الضغط على الزر المسمى "إضافة جديد" بجوار عنوان: تقارير الآفات الرسمية. ينشط النقر على هذا الزر نموذجاً، يفتح هذا النموذج لتمكينك من تقديم البيانات.
4. املاً في حقل "العنوان" من التقرير الخاص بك، ويفضل أن يذكر التقرير على الأقل اسم الآفة والمنطقة الجغرافية (البلد و / أو المنطقة).

..... يتبع



في نيسان/أبريل 2016 اعتمدت الدورة الحادية عشر لهيئة تدابير الصحة النباتية إجراءات الالتزام الوطني للإبلاغ، وهي متوفرة على البوابة الدولية للصحة النباتية IPP، ومتاحة في الوقت الحاضر باللغة الإنجليزية، كمرفق 09 لتقرير الدورة الحادية عشر لهيئة تدابير الصحة النباتية. كما تم تحميلها أيضاً في مجلد الالتزام الوطني للإبلاغ، وستضاف إصدارات باللغات الأخرى قريباً.

### إحصائيات عن تقرير الآفات على البوابة الدولية للصحة النباتية (البيانات صالحة حتى 31 أيار/مايو 2016)

| الإقليم                     | تقارير الآفات         |                     |
|-----------------------------|-----------------------|---------------------|
|                             | عدد الأطراف المتعاقدة | عدد الأطراف المبلغة |
| أفريقيا                     | 49                    | 12                  |
| آسيا                        | 25                    | 8                   |
| أوروبا                      | 45                    | 15                  |
| أمريكا اللاتينية والكاربيبي | 33                    | 16                  |
| الشرق الأدنى                | 15                    | 0                   |
| أمريكا الشمالية             | 2                     | 2                   |
| جنوب غرب الهادي             | 13                    | 9                   |
| المجموع                     | 182                   | 62                  |



| الإقليم                     | تقارير الآفات              |                |
|-----------------------------|----------------------------|----------------|
|                             | الطرف المبلغ               | أيار/مايو 2016 |
| أفريقيا                     | جنوب أفريقيا               | 1              |
| آسيا                        | جمهورية كوريا              | 1              |
| أوروبا                      | تركيا                      | 1              |
| أمريكا اللاتينية والكاربيبي | -                          | 0              |
| الشرق الأدنى                | -                          | 0              |
| أمريكا الشمالية             | الولايات المتحدة الأمريكية | 1              |
| جنوب غرب الهادي             | أستراليا                   | 2              |



## فكّر قبل ترحالك - إفهم عواقب أفعالك.

كم مرة نسافر غالباً ونشتري خفاً خشبية، وأزهاراً ومنتجات زراعية لأخذها للبلد كهدايا للأصدقاء والعائلة؟ فكّر قبل القيام بذلك - يمكن أن تأخذ معك آفات إلى بلدك قد تحدث أثراً اقتصادياً أو بيئياً سلبياً على غاية من الأهمية، أو أضراراً غذائية

### الوقاية خير من العلاج

### كن مسؤولاً عن أفعالك!



## روابط مفيدة

- دور نقطة الاتصال الرسمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات  
<https://www.ippc.int/en/publications/role-ippc-official-contact-points/>
- نموذج تسمية لنقطة الاتصال الرسمية للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات  
<https://www.ippc.int/en/publications/ippc-official-contact-point-notification-form/>
- نموذج تسمية لمحرر البوابة الدولية للصحة النباتية  
<https://www.ippc.int/en/publications/ipp-editor-nomination-request-nppos/>
- دليل البوابة الدولية للصحة النباتية (النموذج IV) نسخة جديدة (شباط/فبراير 2015).  
<https://www.ippc.int/en/publications/80405/>
- معلومات عامة عن الالتزامات الوطنية للإبلاغ  
<https://www.ippc.int/en/core-activities/information-exchange/nro/>
- تحديث الالتزامات الوطنية للإبلاغ: الإصدارات السابقة  
<https://www.ippc.int/en/core-activities/information-exchange/nro/the-year-of-the-official-contact-point/>  
<https://www.ippc.int/en/core-activities/information-exchange/nro/the-year-of-the-organization-of-the-nppo/>
- ملخص تقارير الالتزام الوطني للإبلاغ التي قدمتها البلدان  
<https://www.ippc.int/en/countries/>
- قائمة بأسماء نقاط الاتصال للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات  
<https://www.ippc.int/en/countries/all/contactpoints/>
- ملخص تقارير الآفات التي قدمتها البلدان  
<https://www.ippc.int/en/countries/all/pestreport/>

## كشاف المختصرات

|       |   |
|-------|---|
| CP    | الطرف المتعاقد مع الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات |
| CPM   | هيئة تدابير الصحة النباتية                          |
| FAO   | منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة                |
| IPP   | البوابة الدولية للصحة النباتية (www.ippc.int)       |
| IPPC  | الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات                   |
| NPPO  | المنظمة القطرية لوقاية النباتات                     |
| NROS  | الالتزامات الوطنية للإبلاغ                          |
| NROAG | الجماعة الاستشارية للالتزامات الوطنية للإبلاغ       |
| OCF   | نقطة الاتصال الرسمية لطرف متعاقد مع الاتفاقية       |
| RPPO  | المنظمة الإقليمية لوقاية النباتات                   |